



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 14.10.2015 г.
COM(2015) 510 final

ANNEX 2

ПРИЛОЖЕНИЕ

към

СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ, ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪВЕТ И СЪВЕТА

**Управление на кризата с бежанците: актуално състояние във връзка с
изпълнението на приоритетните действия в рамките на Европейската програма за
миграцията**

Приложение 2: Гърция — доклад относно актуалното състояние от 11 октомври 2015 г.

I. „Горещи точки“

Какво е направено досега

1. Гръцките органи и Frontex увеличиха броя на допълнителния персонал в най-засегнатите острови (Лесвос, Хиос, Самос, Кос и Лерос).
2. Лесвос значително увеличи капацитета си за първоначално приемане (1 480 места за настаняване в центъра за първоначално приемане, центъра за проверки и временното съоръжение в Каратепе) и се очаква скоро да започне да функционира пълноценно.
3. Frontex и EASO отправиха покани за участие с допълнителен персонал и оборудване въз основа на гръцката пътна карта за преместването и „горещите точки“. Тези покани са в допълнение към поканата за предоставяне на допълнително оборудване в рамките на „Евродак“, която беше отправена през юли миналата година.
4. Frontex и eu-LISA дадоха началото на пилотен проект за подобряване на капацитета за регистриране и пренос на данни.
5. Комисията и агенциите на ЕС са в постоянен контакт с държавите членки във връзка с предоставянето на принос в натура (експерти и оборудване). Към днешна дата държавите членки са поели ангажимент за [3 %] от поисканата подкрепа *[да се финализира преди EUCO]*. Всяко подпомагане следва да се осъществява чрез предназначенията за това структури на ЕС (Регионалните работни групи на ЕС (EURTF)).
6. Комисията направи плащания по предварително финансиране от съответните фондове на ЕС (ФУМИ и ФВС), включително под формата на спешна помощ.
7. Гърция увеличи използването на Евродак чрез трансфер на машини от служби, намиращи се в континенталната част на страната, към най-засегнатите острови.
8. Гърция започна разрешаването на вътрешните проблеми, свързани с усвояването на специализираните фондове на ЕС, чрез създаване на орган, отговарящ за управлението на ФУМИ и ФВС.

Какво остава да бъде направено

1. Гърция трябва да изпълни плана за действие за задействането на оставащите „горещи точки“ до края на ноември 2015 г.
2. Гърция следва допълнително да подобри капацитета за регистриране в системата „Евродак“ въз основа на констатациите от пилотния проект на Frontex/eu-LISA.
3. Държавите членки следва да отговорят на текущата покана на Frontex за предоставяне на машини на „Евродак“ за снемане на дактилоскопични отпечатъци.
4. Гърция следва да укрепи допълнително капацитета за временно жилищно настаняване в „горещите точки“.
5. Гърция следва да гарантира, че „горещите точки“ разполагат с достатъчен персонал, като проучи възможностите за вътрешно преразпределение на персонала в рамките на публичната служба.

6. Гърция следва да подобри ефективността на първоначалното приемане и регистриране в Лесвос чрез създаването на допълнителни звена за регистриране в близост до местата на пристигане.
7. Гърция следва да създаде командна структура за управление на кризи с цел да гарантира ежедневния мониторинг на „горещите точки“ и на действията за преместване.
8. Комисията следва да гарантира, че участието на държавите членки се насочва чрез установените структури на ЕС (напр. регионалните оперативни групи на ЕС)
9. Държавите членки следва да отговорят незабавно на поканите на Frontex и EASO за разполагане на допълнителен персонал в „горещите точки“.

II. Връщания

Какво е постигнато досега

1. Frontex организира съвместен полет за връщане, който ще излети към Нигерия на 15 октомври, и който е първият след прекъсването на програмата за връщане на 30 юни 2015 г.
2. Комисията подпомогна Гърция за договарянето на споразумение с посолството на Пакистан в Атина за изясняване и рационализиране на процедурите за връщане по силата на Споразумението за обратно приемане между ЕС и Пакистан.
3. До края на тази седмица ще бъде открита поканата за подаване на оферти за подновяване на програмата за връщане, финансирана по фонд „Вътрешна сигурност“.
4. Беше планиран допълнителен съвместен полет за Пакистан, организиран от Frontex. Посолството на Пакистан се ангажира да издаде съответните документи за пътуване на 26 граждани.
5. Понастоящем Гърция разполага с достатъчен капацитет за задържане на лицата преди връщането им, който ѝ позволява да прилага програма за принудителни връщания.

Какво остава да бъде направено

1. Гърция следва да приключи незабавно работата по поканата за подаване на оферти в областта на връщането и да възобнови без забавяне своята програма за връщане.
2. Комисията и държавите членки следва да подпомогнат Гърция в предприетите от нея действия със страните на произход в контекста на споразумения за обратно приемане.

III. Преместване

Какво е постигнато досега

1. Комисията подпомогна Гърция в изготвянето на необходимите административни процедури за ефективното прилагане на решенията за преместване.
2. Гърция започна действия за повишаване на осведомеността, за да се популяризират ползите от програмата за преместване сред отговарящите на условията лица, търсещи убежище.

3. В ход е подготовката на първия полет за преместване до Люксембург на 30 сирийски граждани.
4. Гърция увеличи персонала на Службата си по въпросите на убежището с 30 % от юни 2015 г. насам главно чрез срочно наети служители, наети чрез безвъзмездни средства от ЕИП.
5. Гърция създаде специален отдел за процедурите по преместване в рамките на Службата по въпросите на убежището.
6. Службата по въпросите на убежището и EASO се договориха за оперативен план за определяне на условията за сътрудничество в „горещите точки“ и за програма за преместване.

Какво остава да бъде направено

1. Гърция трябва да засили усилията за популяризиране на програмата за преместване.
2. Държавите членки трябва да назначат незабавно служители за връзка в Гърция.
3. Държавите членки следва да изготвят и предоставят подходящи информационни пакети с цел повишаване на осведомеността на кандидатите относно програмата.
4. Държавите членки следва да създадат подходящи приемни структури и мерки за интеграция (настаняване и временно настаняване, медицински грижи, образование, езикови курсове и т.н.), чрез пълноценното използване на инструментите със споделено управление, за да подкрепят тези усилия (ФУМИ, ЕСФ, ФЕПННЛ, ЕЗФРСР, ЕФРР).
5. Гърция следва да увеличи капацитета под формата на отворени структури за приемане.
6. Гърция следва допълнително да повиши капацитета за обработка на молбите на своята Служба по въпросите на убежището чрез разполагане и увеличаване на броя на служителите на EASO и на ВКБООН.

IV. Действия в средносрочен план

1. Гърция, с техническата подкрепа на Комисията и държавите членки, следва да гарантира, че системните и структурните недостатъци на системите ѝ в областта на миграцията и предоставянето на убежище ще бъдат преодоляни по траен начин в рамките на следващите шест месеца.
2. Гърция следва да подобри координацията на управлението на всички равнища на администрацията, включително на децентрализираната администрация.
3. Гърция следва допълнително да подобри капацитета си за ефективно използване на специализирани фондове на ЕС.
4. Гърция следва да увеличи допълнително капацитета за настаняване в най-засегнатите места и в континенталната част на страната, за да посрещне извънреден брой пристигащи лица.
5. Комисията и държавите членки следва да подпомогнат Гърция да укрепи капацитета на съответните министерства и служби, включително във връзка с усвояването на средствата, въз основа на техническа помощ от Комисията.